

Geck[®]

Manuel pour les chariots de transport



Geck[®]

J.D. Geck GmbH

Grünwiese 28

58762 Altena

Téléphone : +49 2352 542 0

Fax : +49 2352 542 138

Courriel : geck@geck.de

Internet : www.geck.de/fr

Le copyright de ce manuel est détenu par J.D. Geck GmbH.

Geck®

Contenu

Table des matières..... 03/04

1	Conditions de garantie	05
----------	------------------------------	----

2	Notes de sécurité	06
2.1	DIN 8472-1 ; marque GS	06
2.2	Notes générales de sécurité.....	06
2.3	Résumé	07
2.4	Utilisation correcte	07
2.5	Utilisations interdites.....	08
2.6	Domaines d'utilisation	08

3	Description	09
3.1	Chariot Geck GD4	09
3.2	Chariot Geck GD5	10
3.3	Chariot Geck GM 2/2	11
3.4	Chariot Geck GM4	12

4	Accessoires.....	13
4.1	Ajout d'accessoires d'autres fabricants aux chariots Geck.....	13

5	Mise en œuvre	14
5.1	Remarques lors de la mise en service	14
5.2	Mise à disposition du chariot	14
5.3	Consignes de sécurité pour le personnel de l'atelier	14

6	Déplacement de trottoirs ou de rampes	15
----------	---	----

7	Utilisation du chariot	15
7.1	Extraction des chariots	15
7.2	Utilisation des chariots	15
7.3	Retour des chariots	16

8	Collecte et déplacement des chariots	16
8.1	Collecte et déplacement manuels	16
8.2	Collecte et déplacement à l'aide de machines et d'aides.....	16

Geck®

Contenu

9	Entretien et inspection des chariots	17
9.1	Nettoyage des chariots	17
9.2	Inspection des chariots	17/18

10	Normes appliquées	18
-----------	-------------------------	----

11	Annexe	18
11.1	Liste de contrôle	18/19

12	Montage, démontage, remplacement de pièces	20
12.1	Remplacement des roulettes	20
12.2	Remplacement des roulettes fixes	20
12.2.1	Roulette verrouillable	21
12.3	Remplacement de la poignée	22
12.4	Remplacement de la serrure	23
12.5	Remplacement du rack	24
12.6	Remplacement du pare-chocs	25
12.7	Remplacement en général	25

13	Élimination	25
-----------	-------------------	----

14	Retours	26-28
-----------	---------------	-------

Notes	29
-------------	----

Adresses des services	30
-----------------------------	----



1 Garantie Conditions

Chaque chariot d'achat et de transport sera examiné par la société J.D. Geck GmbH avec une grande diligence avant la livraison et fera l'objet d'un contrôle final. S'il existe malgré tout un motif de réclamation, notre approche est la suivante.

Sauf accord contractuel contraire, la période de garantie commence à date de livraison et expire au bout de 24 mois.

Les défauts constatés doivent être signalés à la société J.D. Geck GmbH dans les 14 jours suivant l'inspection, à l'aide du formulaire de retour dûment rempli.

La garantie couvre les défauts vérifiables dus à des matériaux inadéquats ou à des défauts de fabrication.

Les frais occasionnés par la correction des défauts, ainsi que les frais de transport et d'installation connexes, sont couverts par la société J.D. Geck GmbH. Toute autre prétention est exclue.

Les pièces défectueuses qui sont remplacées doivent être retournées à la société J.D. Geck GmbH. Les nouvelles pièces bénéficient d'une nouvelle garantie de 24 mois. Toutefois, ces réparations ne permettent pas de relancer la période de garantie pour l'ensemble du produit.

Les réparations et les services doivent être effectués par la société J.D. Geck GmbH ou par des spécialistes agréés. En cas d'inobservation, la garantie complète ne peut être assumée.

En cas de non-respect des instructions relatives au produit, d'utilisation inappropriée ou incorrecte, d'installation défectueuse (par des tiers) ou de dommages causés par une parcelle étrangère, aucun droit à la garantie ne peut être invoqué.

2 Sécurité notes

2.1 DIN 8472-1 ; marque GS

Nos chariots de transport sont fabriqués conformément aux spécifications de la norme DIN 8472-1. Au cours de la production, ces spécifications sont strictement respectées dans tous nos modèles. Vous pouvez donc être assuré que nos chariots de transport répondent à tout moment aux exigences de la norme DIN 8472-1 et qu'ils respectent toujours la même norme.

Attention !

Nos marques GS s'appliquent aux chariots de transport approuvés par le TÜV (organisme de contrôle technique) dont la norme est définie pour chaque marque GS. Si un chariot de transport s'écarte de la norme en raison de modifications, la certification expire et doit faire l'objet d'une nouvelle demande, moyennant des frais.

2.2 Sécurité générale notes

- Les chariots Geck ne peuvent être utilisés que conformément à leur destination.
- Les chariots endommagés ou défectueux ne doivent pas être utilisés - ils doivent être immédiatement mis hors service et, le cas échéant, réparés par un spécialiste agréé.
- Les contrôles fonctionnels et de sécurité doivent être effectués régulièrement et documentés (voir 8.2).
- Lire attentivement le manuel avant la mise en .
- Les risques de blessures et les risques pour les clients et les autres passants ne peuvent être exclus.
- Les bébés et les enfants en bas âge ne peuvent pas être transportés sur la plateforme.
- Les files de chariots ne peuvent être déplacées au pas que par deux personnes, l'une en tête et l'autre en queue de file.
- Les dispositifs de déplacement des chariots ne peuvent être utilisés qu'en accord avec la société J.D. Geck GmbH. Les instructions du fabricant doivent être respectées.
- En cas de modifications ultérieures du chariot (par exemple par l'ajout d'accessoires), la responsabilité de J.D. Geck GmbH s'éteint.
Exception : Transformations effectuées par la société J.D. Geck GmbH ou par un spécialiste agréé par elle.
- Les réglementations des autorités et des syndicats professionnels doivent être respectées, de même que les réglementations locales en matière de construction et de sécurité.



2.3 Résumé

Les chariots Geck sont particulièrement bien adaptés aux tâches lourdes.

Transporter des marchandises encombrantes et lourdes en toute sécurité - dans le magasin, à la caisse, dans le parking, dans voiture. Les chariots Geck facilitent la vie de vos clients. Cadres tubulaires stables, panneaux en bois collé imperméables, roulettes robustes et poignées ergonomiques : tous les chariots font leurs preuves au quotidien grâce à la qualité élevée des matériaux et de la fabrication.

Afin de vous assurer que les marchandises que vous vendez peuvent être transportées sans risque avec les chariots que vous fournissez, vérifiez régulièrement votre gamme de produits. Accordez une attention particulière aux spécifications de poids qui peuvent être chargées dans les chariots. Une plaque d'information sur le chariot indique les possibilités de chargement. Geck décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces indications.

Vous pouvez garantir une utilisation sûre des chariots en sensibilisant régulièrement votre personnel à l'utilisation correcte des chariots et en lui demandant de garder les yeux ouverts et d'informer les clients en cas d'utilisation incorrecte.

Il est également nécessaire d'effectuer des contrôles réguliers des chariots afin de pouvoir effectuer immédiatement les réparations et les travaux d'entretien.

2.4 Utilisation correcte de

Les chariots Geck sont conçus pour être utilisés dans les magasins en libre-service et les magasins de construction. Ils sont conçus uniquement pour le transport d'articles achetés.

2.5 Utilisations interdites de

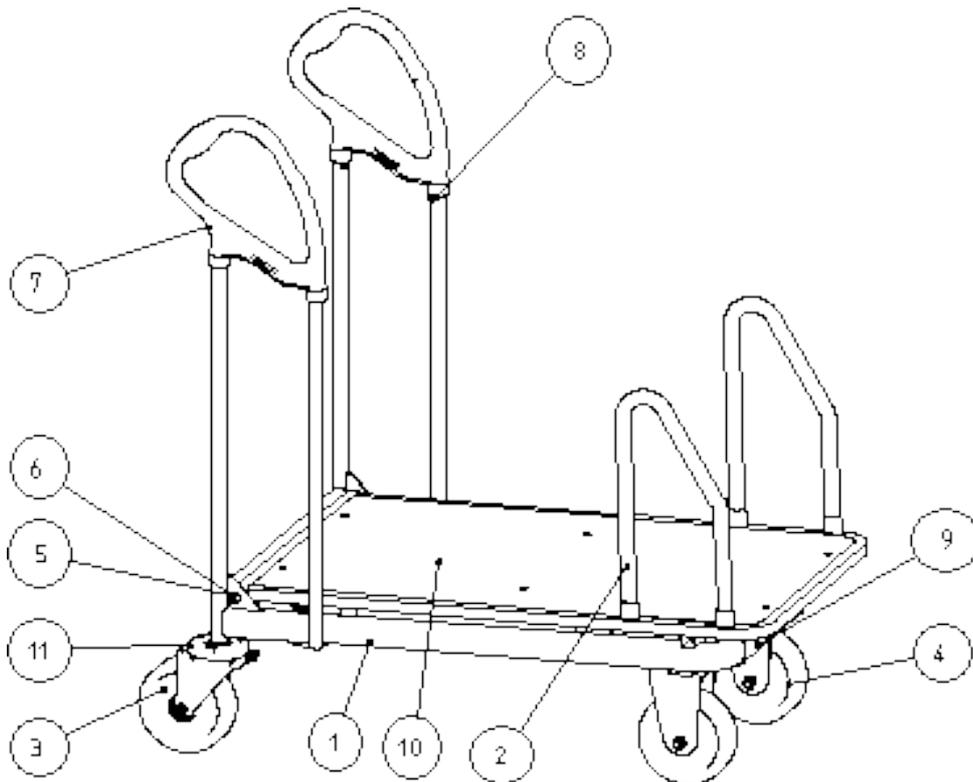
- Pour des raisons de sécurité, les bébés, les enfants et les animaux ne peuvent pas être transportés sur la plateforme de chargement du chariot.
- Les chariots Geck ne doivent pas être basculés, soulevés ou portés.
- Le chariot ne doit pas être poussé sans précaution et ne doit pas rouler sur les rampes ; il doit être poussé de manière contrôlée.

2.6 Domaines d'utilisation

- Les chariots Geck sont conçus pour être utilisés à l'intérieur des magasins en libre-service et des magasins de construction, ainsi que dans les parkings qui y sont rattachés.
- Les chariots Geck ne peuvent être utilisés que sur des surfaces planes.
- Les trottoirs et les routes devraient être exempts de chariots.
- Les chariots Geck ne peuvent pas être utilisés sur les escaliers mécaniques.
- Les chariots Geck ne peuvent être utilisés que sur des trottoirs roulants/rampe avec les roulettes prévues à cet effet.
- Les règlements des syndicats professionnels doivent être respectés.
- Les règles de construction et de sécurité locales doivent être respectées.

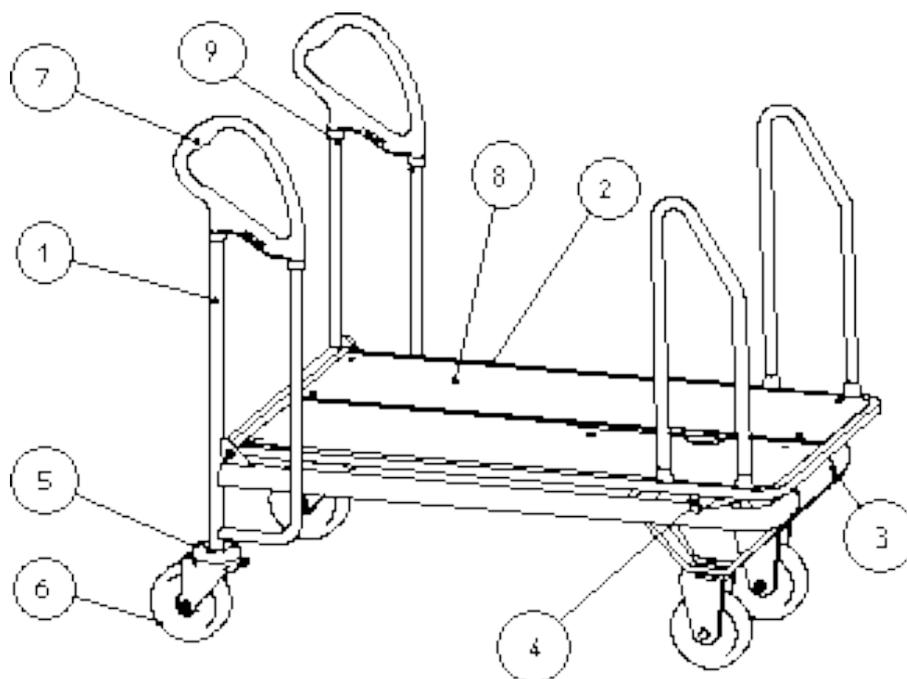
3 Description

3.1 Chariot Geck GD4



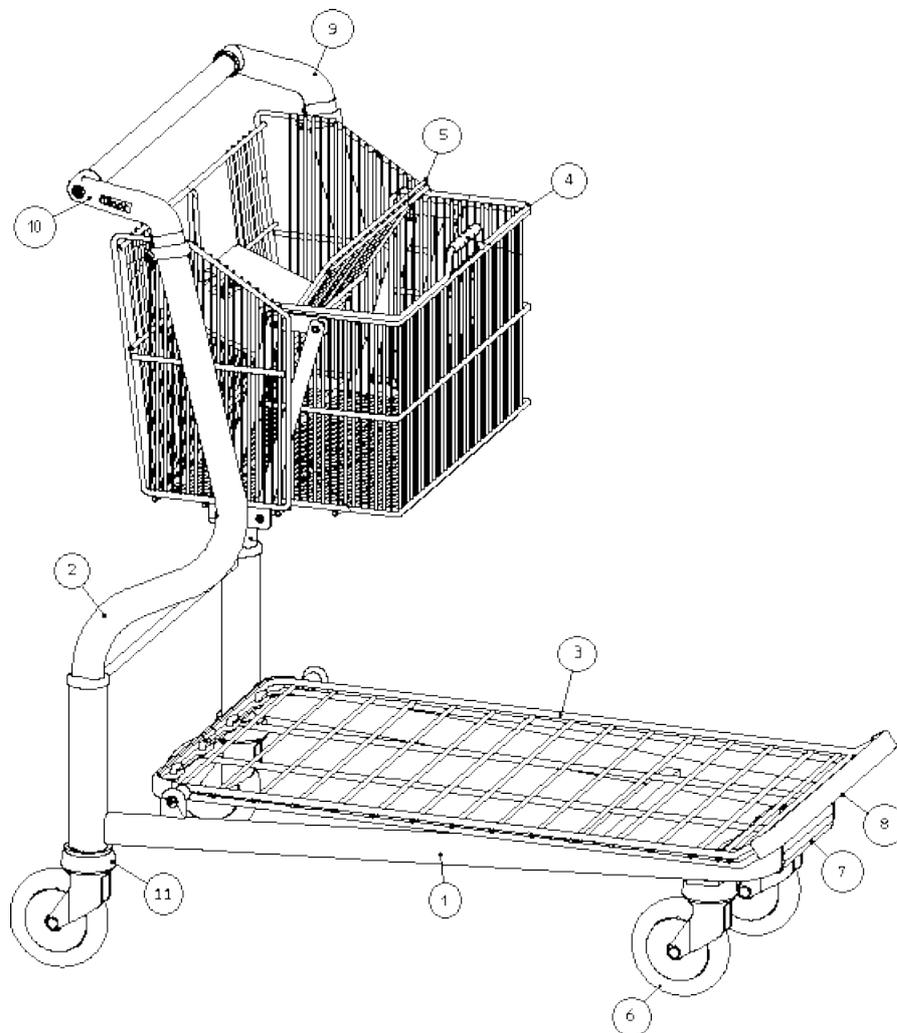
1. Cadre de base sans accessoires
2. Papillon de base
3. Roulette de direction Ø160mm
4. Roulette fixe Ø160mm
5. Vis à tête cylindrique
6. Base de rangement des papillons
7. Poignée, version tube rond
8. Vis taraudeuse
9. Tampon - profil en forme de C
10. Plate-forme en bois (panneau de contreplaqué)
11. Anneau de répulsion pour les roulettes

3.2 Chariot Geck GD5



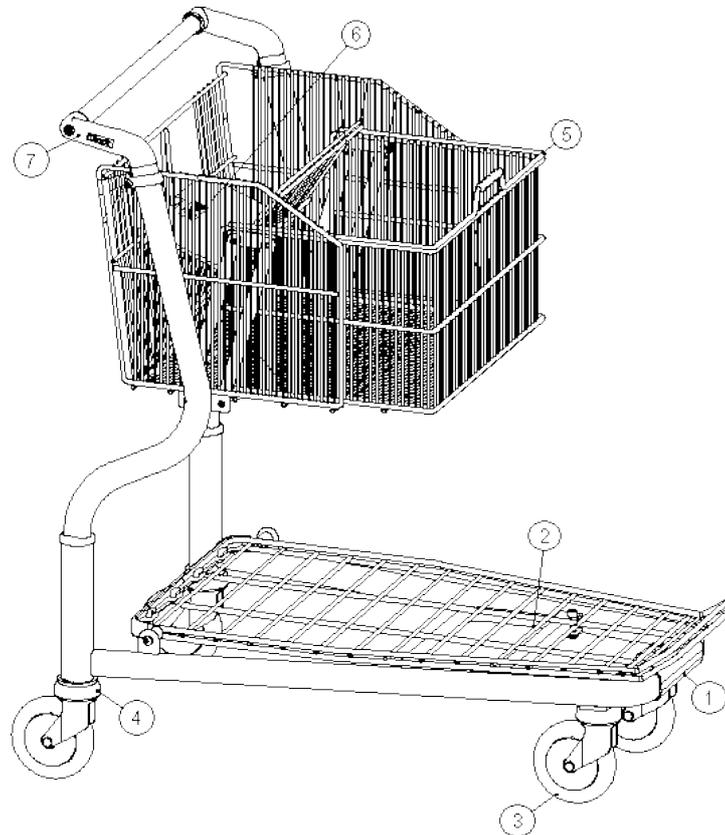
1. Cadre de base
2. Papillon de base
3. Tampon - profil en forme de C
4. Planeurs pour tube RE
5. Anneau de répulsion
6. Roulette de direction Ø160mm
7. Poignée, version tube rond
8. Plate-forme en bois (panneau de contreplaqué)
9. Vis taraudeuse

3.3 Geck GM 2/2 chariot



1. Châssis
2. Guidon
3. Filet de sol
4. Panier
5. Rabat pour siège d'enfant
6. Castor
7. Tampon
8. Pare-chocs
9. Poignée gauche
10. Poignée droite
11. Anneau de répulsion

3.3 Chariot Geck GM 4



1. Cadre de base
2. Plate-forme en fil de fer ou en bois
3. Roulettes
4. Anneau de répulsion
5. Panier
6. Siège enfant
7. Poignée

4 Accessoires

1. Système de dépôt de pièces

Système de dépôt de pièces avec fente pour pièces, différentes versions possibles

2. Barre latérale pour le transport des panneaux

Pour fixer les panneaux longs et encombrants

3. Roulettes

Variantes possibles : 2 x roues fixes et 2 x roues pivotantes (Ø 160mm) / 4 x roues pivotantes (Ø 125mm)

4. Panneaux publicitaires

Sur le côté, au niveau du guidon.

5. Poteau de drapeau

6. Panier en fil de fer pour les petits objets

4.1 Ajout d'accessoires d'autres fabricants aux chariots Geck

- Cette opération ne peut être effectuée qu'en accord avec le fabricant.
- Pour tout ajout ultérieur aux chariots Geck, la norme prescrite doit être maintenue et les instructions du fabricant doivent être respectées.
- L'ajout ultérieur d'accessoires met fin à la responsabilité du fabricant à l'égard du produit.

5 Mise à disposition sur

5.1 Remarques concernant l'utilisation de

- Vérifier que chaque chariot n'est pas endommagé avant de le mettre à la disposition des clients.
- Former votre personnel à l'utilisation sûre des chariots et à l'instruction des clients finaux
- Veiller à ce que les allées offrent suffisamment d'espace pour tourner les chariots sans endommager les marchandises ou le mobilier.
- Les chariots modifiés ou défectueux doivent être immédiatement mis hors service.

5.2 Mise à disposition du chariot pour une utilisation sur

Les chariots Geck sont livrés prêts à l'emploi.

Placez les chariots de supermarché ensemble, soit dans la boîte de stationnement, soit dans la station de début de ligne.

5.3 Consignes de sécurité pour le personnel de l'atelier

Le personnel doit être formé à la manipulation sûre des chariots. Tous les membres

du personnel doivent être en mesure de conseiller les clients :

- ! Lorsque des bébés ou des enfants sont assis sur le chariot
- ! Lorsque les clients s'éloignent du chariot en le laissant sans surveillance
- ! Lorsque le chariot n'est pas chargé correctement ou est surchargé
- ! Lorsque des clients tentent d'emprunter un trottoir ou une rampe en mouvement avec des chariots qui ne sont pas adaptés à ce type d'utilisation.

Nous recommandons que les informations ci-dessus soient transmises au personnel par écrit.

6 Déplacement de trottoirs ou de rampes

Les roulettes spéciales doivent être utilisées si les chariots doivent être utilisés sur des trottoirs/rampe en mouvement. Elles sont adaptées avec précision au trottoir/à la rampe.

La responsabilité globale de l'utilisation en toute sécurité des chariots Geck, conformément aux lois et normes en vigueur, exclusivement à l'exploitant du trottoir/de la rampe.

7 Fonctionnement des chariots

Veillez à ce que le chariot ne roule pas. Cela pourrait endommager des objets et blesser des personnes. Tenez toujours les chariots lors de leur utilisation !

7.1 Extraction des chariots

Les chariots peuvent, selon le type prévu, être extraits à l'avant ou à l'arrière de la ligne.

7.2 Utilisation des chariots

Modèle standard

- N'utiliser le chariot que sur des surfaces planes
- Ne poussez le chariot qu'à une allure de marche
- Toujours se tenir au chariot

Modèle de chaussée/rampe mobile

- Ne poussez le chariot qu'à une allure de marche
- Toujours se tenir au chariot

7.3 Retour des chariots

- Pousser le chariot à vitesse normale dans la file d'attente et dans le dernier chariot.
- Pour les chariots équipés d'un système de dépôt de pièces, insérer la clé du chariot précédent dans la boîte de celui qui rejoint la ligne et retirer la pièce de la fente d'éjection.

8 Collecte et déplacement des chariots

8.1 Collecte manuelle et déplacement

Attention ! Les longues lignes sont difficiles à manœuvrer et à freiner. Cela peut entraîner des dommages au mobilier du magasin, au matériel et aux véhicules des clients sur le parking, ainsi que des blessures.

Il est recommandé d'être deux pour déplacer les lignes de chariots. Un membre du personnel à l'avant de la ligne, un autre à l'arrière. Le membre du personnel à l'avant doit marcher sur le côté afin de ne pas tomber sur la plateforme et d'éviter les blessures.

Les chariots destinés à déplacer des trottoirs/rampe doivent toujours être poussés individuellement sur ceux-ci. Les chariots peuvent être , assemblés en une ligne ou découplés d'une ligne existante.

Les chariots sont poussés jusqu'à la position requise, un membre du personnel se trouvant à la fin de la ligne et un autre à l'avant pour diriger et freiner.

8.2 Collecte et déplacement avec l'aide de machines et d'aides

La collecte et le déplacement ne peuvent être effectués que conformément aux instructions du fabricant de la machine ou de l'appareil.

9 Entretien et inspection des chariots

9.1 Nettoyage des chariots

Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de produits de nettoyage agressifs.

Nos produits sont protégés par la nouvelle imprégnation par micro-diffusion ZINCMICRO® qui a des propriétés spéciales en matière de protection contre la corrosion. Pour le nettoyage et l'entretien de cette surface, nous recommandons d'utiliser uniquement le "Geck Intensive Trolley Cleaner".

Dans les produits imprégnés avec l'imprégnation par micro-diffusion LPO Zincmicro®, l'adhérence des particules de saleté est rendue plus difficile. Par conséquent, et avec l'utilisation exclusive de notre nettoyant, les intervalles de nettoyage sont prolongés et la couche protectrice du revêtement Zincmicro est maintenue ou améliorée. Pour cette raison, un simple nettoyage à l'aide d'un nettoyeur à pression est suffisant.

Il convient toutefois de veiller à ce que les jets soient dirigés directement sur les éléments de liaison, les pièces mécaniques ou les pièces endommagées, car cela peut entraîner la formation de rouille à l'intérieur des tubes. C'est pourquoi il est recommandé de ne procéder qu'à une légère pulvérisation des chariots.

Afin de soutenir les propriétés anticorrosion inhabituelles de l'imprégnation par rapport aux produits traditionnels et d'éviter une usure unilatérale de nos produits, il est recommandé de choisir un lieu de stationnement protégé (avec un toit si possible) et de remplacer de temps en temps les chariots arrière par les chariots avant. L'utilisation sera ainsi mieux répartie.

9.2 Inspection des chariots

Effectuer des contrôles visuels quotidiens et réguliers et faire réparer ou retirer de la circulation les chariots endommagés.

Au moins deux fois par an, effectuez une inspection complète de tous les chariots. Nous vous recommandons de consigner ces inspections dans un registre de contrôle. Notre liste de contrôle peut aider.

Chèques :

- Contrôler le chariot selon les descriptions suivantes.
- En cas d'écarts, d'anomalies ou de défauts, les chariots doivent être réparés, nettoyés ou en conséquence.

Geck®

Vérification des roulettes	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Vérifier que les roulettes sont bien en contact avec le sol<input type="checkbox"/> Vérifier que les roulettes se déplacent librement<input type="checkbox"/> Vérifier la stabilité directionnelle<input type="checkbox"/> Vérifier la sécurité de la fixation des roulettes<input type="checkbox"/> Vérifier l'usure et les dommages<input type="checkbox"/> Vérifier l'absence de contamination (chewing-gum, par exemple) et enlever toute saleté<input type="checkbox"/> Vérifier que les roulettes du trottoir/de la rampe sont bien accrochées au trottoir/à la rampe.
Contrôle visuel du châssis, des pare-chocs, des anneaux de répulsion, du guidon, des poignées et des plates-formes en bois.	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Vérifier qu'il n'y a pas de déformation, de rupture ou de dommage<input type="checkbox"/> Vérifier qu'il n'y a pas de ruptures ni de fils lâches ou qui dépassent.<input type="checkbox"/> Vérifier que la fixation est sûre<input type="checkbox"/> Vérifier la fonctionnalité<input type="checkbox"/> Vérifier l'usure

10 Normes appliquées

DIN 8472-1 - Exigences et contrôles pour les chariots de supermarché avec ou sans siège enfant

11 Annexe

11.1 Liste de contrôle

Contrôle - Liste de contrôle des chariots Geck

Veillez contrôler les chariots deux fois par an.

Ces contrôles doivent être !

Rapport d'inspection

(jour de l'inspection)

(Société de l'inspecteur)

■ Vérification de l'absence de dommages sur le chariot

Déformation du cadre de base ou de la plate-forme

Rupture de soudures ou de composants

Fixation sûre des roulettes

■ Vérification du fonctionnement et de l'état du chariot

Peuvent-ils s'emboîter les uns dans les autres ?

Poignée

Système de dépôt de pièces

Pare-chocs

Plate-forme en bois

■ Vérification des roulettes

Vérifier que les roulettes ne sont pas endommagées ou usées

Vérifier que les disques de lavage ne sont pas endommagés et qu'ils ne sont pas obstrués (pierres, filets, etc.).

Contamination (par des fils, du chewing-gum, etc.)

Défauts :

(Nom de l'inspecteur)

(Signature de l'inspecteur)

Copiez cette page et classez-la avec les protocoles de test après les contrôles !

12 Montage, démontage, remplacement des pièces

Attention !

N'utilisez que des pièces de rechange Geck !

N'utilisez pas de pièces d'un autre fabricant - adressez-vous à Geck !

12.1 Remplacement des roulettes de direction

Fixation par vis à six pans creux micro encapsulée



12.2 Remplacement des roulettes fixes

Fixation par écrou autotaraudeur.



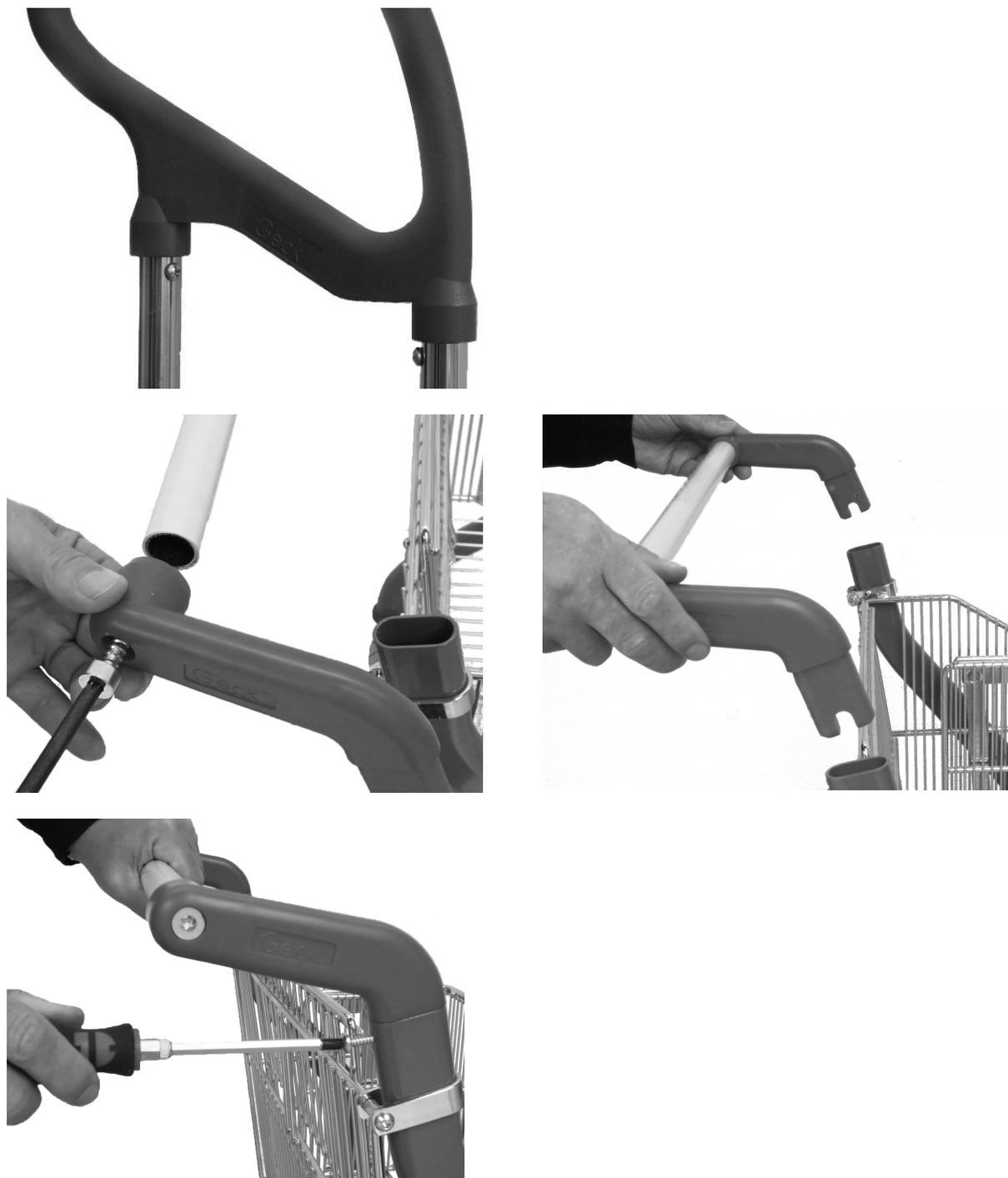
12.2.1 Roulettes verrouillables



Pour débloquer, déplacer le levier supérieur dans le sens de la marche. Pour le verrouillage, déplacez la pédale vers le bas.

12.3 Remplacement de la poignée

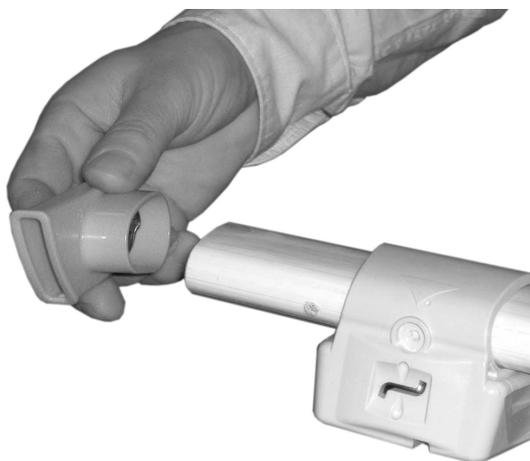
Dévisser les vis des tubes et retirer la poignée.



12.4 Remplacement du verrou

Dévissez les vis des deux côtés à l'aide d'un tournevis à six pans creux et retirez la poignée avec les capuchons de poignée.

Glisser la nouvelle serrure sur le tube de la poignée. Insérer les deux éléments du capuchon de la poignée l'un dans l'autre. Fixer les capuchons sur les côtés de la poignée. Fixer la serrure à l'aide de la vis.



Système de dépôt de pièces :

N'enlevez ou ne remplacez qu'après avoir consulté le fabricant.

11.4 Remplacement du rack

Dévisser les vis à six pans creux sous le chariot, retirer les vis et les entretoises. Retirez le rack, insérez un nouveau rack et utilisez les entretoises et les vis pour le fixer à nouveau.



12.6 Remplacement du pare-chocs

Basculer le chariot vers l'arrière en direction de la poignée et soulever le pare-chocs à l'aide d'un outil. Mettez un nouveau pare-chocs en place et appuyez dessus.



12.7 Remplacement dans général

Les remplacements ne peuvent être effectués que par des partenaires de service autorisés par Geck.

13 Élimination

- Démontez le chariot en ses constituants.
- Triez les composants en fonction des matériaux et éliminez-les dans le respect de l'environnement.
- Respecter les directives nationales et les réglementations locales en matière d'élimination des déchets

Informations importantes concernant le traitement des retours

A qui de ,

Afin de garantir un traitement simple et rapide de vos retours, veuillez prêter attention aux points suivants

- ✓ Remplissez l'imprimé ci-joint et renvoyez-le nous par fax.
- ✓ Vous recevrez directement un numéro de retour de notre part. Veuillez identifier l'envoi de retour de manière claire et lisible.
- ✓ Veuillez préciser la raison du retour.
- ✓ Dès que les marchandises faisant l'objet d'une réclamation justifiée et emballées dans l'emballage d'origine sont renvoyées, nous émettons immédiatement un crédit ou une livraison de remplacement.

Si le retour est basé sur une commande incorrecte, nous devons facturer des frais de traitement à hauteur de 20 % de la valeur nette de la marchandise, mais au moins 45,00 euros.

Veuillez noter que nous ne pouvons pas accepter de marchandises retournées sans numéro de retour et sans motif.

Nous nous réjouissons de continuer à travailler avec vous !

Votre équipe de service Geck

Enregistrement de retour

Geck®

J.D. Geck GmbH

Mme.
Jana Wistrich
Fax : +49 2352 542 30 123

A qui de ,

En tant qu'entreprise orientée vers le client, nous vous proposons notre service de retour pour un traitement rapide et simple.

Afin de garantir le traitement le plus rapide possible de vos retours, nous vous demandons de joindre à cet enregistrement une copie du bon de livraison. Le document doit clairement indiquer le numéro et le numéro d'article des marchandises à retourner.

Veillez noter que nous ne sommes pas en mesure d'accepter les marchandises renvoyées sans indication d'un numéro de retour et d'un motif.

Meilleures salutations d'Altena
Your Geck GmbH

Numéro du bon de livraison Nom

de la société

Rue

Code postal, ville

Personne de contact, Date, Signé

Numéro de téléphone

Raison du retour :

- Montant erroné
- Article incorrect
- Défaut de qualité
- Dommages liés au transport
- Date de livraison non respectée
- Autres _____

Geck

Voici un espace pour vos notes

Geck[®]

J.D. Geck GmbH Grünewiese 28 D-58762 Altena

Téléphone : +49 2352 542 0 Fax : +49 2352 542 138

Courriel : info@geck.de Internet : www.geck.de/fr

Le copyright de ce manuel est détenu par J.D. Geck GmbH.